

# Auerbacher Nachrichten

Information für alle  
Gemeindegänger



Jahrgang 2020, Ausgabe 3



## Schulanfänger 2020/2021

Unser Bürgermeister durfte am 14. September zum Schulstart 9 Taferlklassler mit ihrer Lehrerin Cornelia Straßmayr begrüßen.

Derzeit besuchen 38 Schülerinnen und Schüler die Volksschule Auerbach. Davon werden 20 Kinder von Cornelia Straßmayr in der 1. Klasse unterrichtet und in der 2. Klasse 18 Kinder von unserer Direktorin Elisabeth Rieß.

## Inhalt

Vorwort Bürgermeister	2
Aus dem Gemeinderat	3
Aus dem Gemeindeamt	6
Jugend in Auerbach	8
Informationen	9
OÖ Familienkarte-Highlights	11
Servicetipp	12
Standesnachrichten	12

## Vereine

Spielgruppe	14
Kindergarten Jeging	14
Freiwillige Feuerwehr	17
Landjugend	18
Pfarr	19
Kameradschaftsbund	19
Jägerschaft	19
Auerbacher Dorfmarkt Verein	20
Oö. Familienbund	21
Rotes Kreuz	22
Landeskriminalamt	23
Stellenausschreibung	24
Termine	28

Liebe Auerbacherinnen und Auerbacher!



Seit einigen Jahren steigt der Bedarf an Kinderbetreuungsplätzen rapide an. Gründe dafür sind vor allem früherer Wiedereinstieg ins Berufsleben, Zuzug, fehlende Betreuungsmöglichkeiten zu Haus (z.B. durch Oma oder Opa). Darum freut es mich umso mehr, dass wir seit September

um eine Kinderbetreuungseinrichtung reicher sind. Mit viel Engagement und Ausdauer haben wir es geschafft in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Jeging eine Krabbelstube zu eröffnen. Die Räumlichkeiten befinden sich im Gemeindeamt Auerbach.



Die pädagogische und administrative Leitung obliegt der Gemeinde Jeging. Die Krabbelstube bietet Platz für 10 Kinder gleichzeitig bzw. maximal 12 Kinder bei Platzsharing. Als Leiterin der Krabbelstube begrüße ich Laura Seirer recht herzlich. Sie wird unterstützt von Maria Nidiane Pilotto. Derzeit besuchen 9 Kinder aus Auerbach und 1 Kind aus Jeging die Krabbelstube.

Tatkräftig und auch finanziell unterstützt wurden wir dabei von der Landjugend Auerbach, die mitgeholfen hat, die Krabbelgruppe entsprechend auszustatten. Es wurde beispielsweise die Sandkiste in Eigenregie gebaut, die Umzäunung der Spielfläche aufgestellt, Tretraktoren und Hüppferde angeschafft usw. VIELEN DANK!

Erfreulich ist auch, dass die Gemeinde Auerbach günstig gebrauchte Skaterampen ankaufen konnte. Diese werden in den nächsten Wochen hinter der Stocksporthalle montiert. Bedanken möchte ich mich beim Stocksportverein, der durch die Vergrößerung der gepflasterten Fläche eine Möglichkeit geschaffen hat, die Rampen ordnungsgemäß

zu verankern. Damit können wir unseren Jugendlichen neben dem Beachvolleyballplatz eine weitere Attraktion anbieten.

Für die hohe Zahl an Kindern und jungen Auerbachern sorgt aber nicht nur der Zuzug ortsfremder Personen. Es freut mich auch, dass viele junge Auerbacher in ihrer Heimatgemeinde bleiben oder wieder nach Auerbach zurückfinden. So konnten wir am 22.09.2020 die 700 Einwohner-Marke überschreiten. Dennoch ist Auerbach eine ländlich strukturierte Gemeinde und soll es trotz des starken Wachstums der letzten Jahre auch bleiben.

Um den ländlichen Charakter erhalten zu können, sind einerseits weitreichende Wiesen und Felder für eine sinnvolle Land- und Forstwirtschaft notwendig. Andererseits bedarf es, um die Wohnbedürfnisse decken zu können, aber auch genügend Bauland. Dazu sind Umwidmungen notwendig. Die Gradwanderung zwischen ausreichend Grünflächen und genügend Wohnraum ist nicht leicht. Die Lösung liegt in einer flächensparenden Siedlungsentwicklung, ua. auch in Wohnbauten und Mehrparteienhäusern.

Mag sein, dass nicht jeder mit dieser Entwicklung zufrieden ist. Die Gemeinde verfolgt damit aber wesentliche Ziele, die im Agande21-Prozess im Jahr 2016 von den teilgenommenen Bürgern gesetzt wurden. Im Zukunftsprofil und Maßnahmenkatalog heißt es hier beispielsweise:

## **Auerbach entwickeln zu einem attraktiven Lebensraum für Jungerwachsene und junge Familien.**

Gemeinsam mit kompetenten Fachexperten/-innen und einem innovativem Bauträger realisieren wir dazu ein Beispiel gebendes Wohnbaumodell, das über die Gemeindegrenzen hinaus Aufmerksamkeit und Interessenten findet. Dabei achten wir auf Fußläufigkeit zu den Dorfkernen

## **Neue / alternative Wohnmodelle kennen lernen, die für eine Dorfgemeinde wie Auerbach interessant sein könnten.**

Merkmale des städtischen Wohnens, das junge Menschen anspricht, mit einbeziehen

- z. B. Flächensparendes Wohnen, dafür gemeinschaftlich nutzbare Bereiche
- ⇒ Nicht nur an Häuser denken, sondern auch an Mietwohnungen

## **Für den Zuzug von jungen Menschen / Familien nach Auerbach werben**

⇒ Zuerst sicherstellen, dass es ein ansprechendes Angebot an Bauland und Wohnmöglichkeiten gibt.

## Der Bürgermeister informiert ...

Um diese Ziele zu erreichen hat die Gemeinde ua. einem privaten Bauträger 3 Wohnblöcke mit jeweils 13 Wohnungen genehmigt, von denen 2 bereits fertiggestellt und im August und September den Eigentümern übergeben wurden. An der Schlüsselübergabe haben auch Vertreter der Gemeinde teilgenommen.

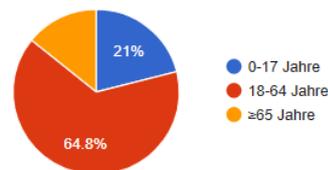


In aller Munde sind aber derzeit auch andere Projekte, wie weitere Wohnblöcke, betreutes Wohnen, Veranstaltungszentrum, Reihenhäuser, Betrieb in Unterrinprechtling usw. Laufend erreichen uns Nachfragen und auch Unterschriftenlisten werden abgegeben. Dazu kann ich aber nur sagen, dass uns derzeit noch keine konkreten Unterlagen und Anträge vorliegen. Wir werden aber in der Gemeindezeitung informieren, sobald etwas greifbar wird und im Umwidmungsverfahren natürlich auch wieder die Nachbarn miteinbinden.

Viele meinen auch, dass alles so bleiben soll, wie es ist und dass wir den Zuzug nicht brauchen. Aber sind wir mal ehrlich, ist Stillstand wirklich das, was wir wollen?

Stillstand bedeutet nämlich nicht, dass alles so bleibt wie es ist, sondern über kurz oder lang ... Wirtesterben, fehlende Nahversorgung, kaum öffentliches Verkehrsangebot, fehlende Kinderbetreuungsplätze, Schulschließung, Abwanderung der Jugend, Alterung der Bevölkerung, Nachwuchsmangel in Vereinen usw.

Wir haben derzeit noch eine gute Altersstruktur, ein lebendiges Vereinsleben und gesellschaftliche Treffpunkte für jedes Alter. Und so soll es auch bleiben.



@Grafik: [www.citypopulation.de](http://www.citypopulation.de)

Abschließend kann ich daher nur appellieren, den bereits genehmigten Wohnbauprojekten und seinen Bewohnern eine Chance zu geben und hoffe auf eine gute Nachbarschaft, ganz nach dem Motto „Leben und leben lassen“.

Euer Bürgermeister:

*Pommer Friedrich*  
(Pommer Friedrich)



## Aus dem Gemeinderat

Seit Herausgabe der letzten Auerbacher Gemeindezeitung fand eine Gemeinderatssitzung statt.

### Sitzung am 15.09.2020

#### 1. Bericht der Prüfungsausschuss-Sitzung vom 29.06.2020.

Der Prüfungsausschuss hat sich mit den Auswirkungen der Baulandwidmungen auf die Infrastruktur in Auerbach beschäftigt. Der Bericht wurde zur Kenntnis genommen.

Beschluss: einstimmig

#### 2. Prüfbericht der BH Braunau zum Voranschlag 2020.

Erstmals ist der Voranschlag nicht mehr vom Land OÖ sondern von der BH Braunau zu prüfen und wird von dieser nicht zur Kenntnis genommen, da seit

2020 nicht nur die Beträge sondern auch sämtliche Beilagen in der Verordnungsprüfung passen müssen. Die Bereinigung des Voranschlages erfolgt mit Beschlussfassung des Nachtragsvoranschlages. Der Bericht wurde zur Kenntnis genommen.

Beschluss: einstimmig

#### 3. Nachtragsvoranschlag für das Finanzjahr 2020.

Der Nachtragsvoranschlag kann mit Einzahlungen und Auszahlungen in Höhe von € 1.211.200 ohne Härteausgleichsmittel des Landes ausgeglichen veranschlagt werden. Grund für das positive Haushaltsergebnis ist ein Überschuss aus dem Jahr 2019, welcher durch Kommunalsteuereinnahmen auf Grund von Großbaustellen entstanden sind.

Zusammen mit dem Nachtragsvoranschlag wird auch der Dienstpostenplan geändert. Der Dienstposten für das Reinigungspersonal soll wegen der neuen Krabbelgruppe um 5 Wochenstunden aufgestockt werden.

Beschluss: einstimmig

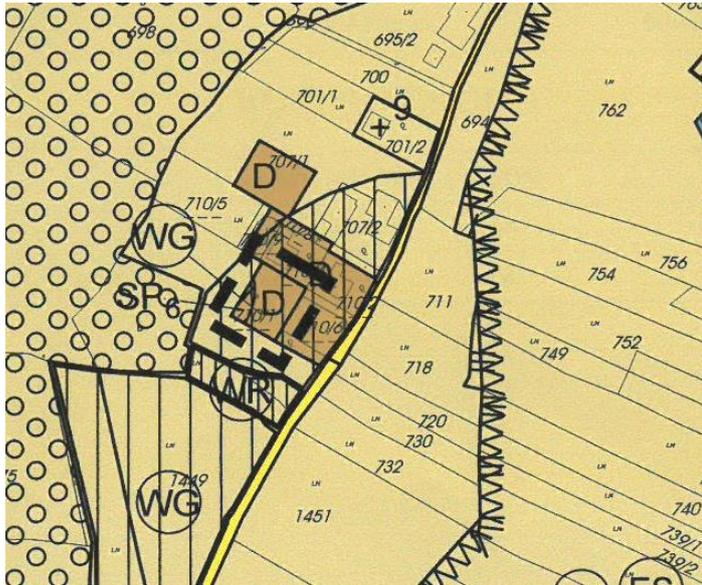
#### 4. VRV 2015, Beschluss der Eröffnungsbilanz für den Rechnungsabschluss 2020.

Aufgrund der VRV 2015 ist das Vermögen der Gemeinde zu bewerten und in die Buchhaltung zu übernehmen. Der Gemeinderat hat den Vermögensstand mit 31.12.2019 und die Bewertungsmethoden begutachtet.

Beschluss: einstimmig

#### 5. Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 33, Beschlussfassung.

Umgewidmet werden soll eine Fläche von 1.000 m<sup>2</sup> Grünland in die Widmungskategorie „Dorfgebiet“ in der Ortschaft Au, welche bereits im ÖEK vorgesehen ist.

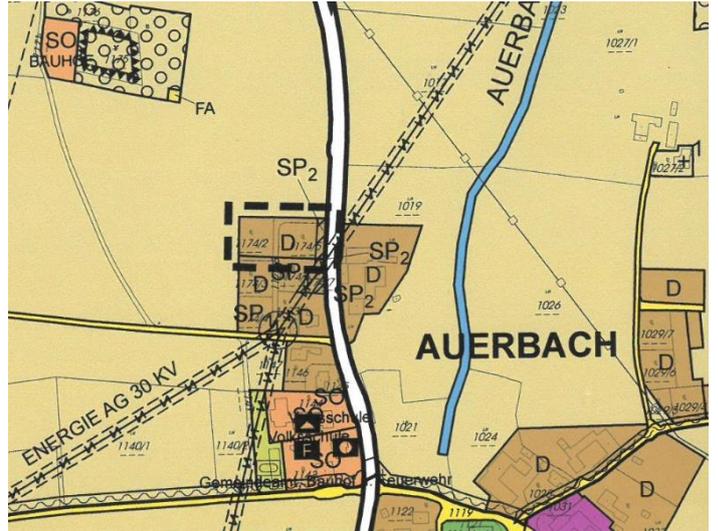


Beschluss: einstimmig

#### 6. Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 34, Beschlussfassung.

Umgewidmet werden soll eine Fläche von 2.580 m<sup>2</sup> Grünland in die Widmungskategorie „Dorfgebiet“ in der Ortschaft Auerbach, welche bereits im ÖEK vorgesehen ist. Voraussetzung für die Widmung war der Abschluss eines Raumordnungsvertrages, der die

Beteiligung an den Infrastrukturkosten und einen Bauzwang innerhalb von 5 Jahren vorsieht.



Beschluss: einstimmig

#### 7. Flächenwidmungsplan-Änderung in Au, Grundsatzbeschluss.

Beantragt ist die Umwidmung einer Fläche von ca. 900 m<sup>2</sup> Grünland in die Widmungskategorie „Dorfgebiet“. Der Grundsatzbeschluss zur Einleitung des Stellungnahmeverfahrens, in dem die Nachbarn und die betroffenen Behörden/Abteilungen mit der Möglichkeit zur Abgabe einer Stellungnahme verständigt werden, wurde gefasst.

Beschluss: einstimmig

#### 8. Kanalerweiterung BA 04, Auftragsvergabe der LIS-Einarbeitung.

Mit Hilfe des digitalen Leitungsinformationssystems (LIS) kann sowohl die Gemeinde Auerbach, als auch der RHV Braunau, auf alle relevanten Daten des Kanalnetzes (Material, Tiefe, Zustand, ...) zugreifen. Mit der Einarbeitung der Daten der Kanalerweiterung BA 04 wurde die Fa. ddi GmbH beauftragt.

Beschluss: einstimmig

#### 9. Amtsgebäude Wohnung Top 3, Mietvertrag.

Für die Wohnung haben sich 2 Interessenten beworben. Die Vergabe der Wohnung an Hr. Heiligenbrunner und der ausgearbeitete Mietvertrag wurden beschlossen.

Beschluss: mit Stimmenmehrheit



Jetzt **MAXI-TAXI-Gutscheine** abholen und bei den teilnehmenden Taxi-Unternehmen (Knauseder, Kücher, Sattlecker) einlösen.

Teilnehmen können alle Bürger ab 15 Jahren.

Pro Halbjahr und Person können jeweils 20 Taxi-Gutscheine zu je 2 Euro persönlich auf dem Gemeindeamt abgeholt werden.

Die Aktion wird unterstützt durch:

Oberinnviertel  
LEADERMattigtal

dahoam aufblühen

## **10. Kindergarten Jeging; Mietvertrag für die Expositurgruppe in Auerbach.**

Da der Betreiber der Krabbelgruppe in Auerbach der Kindergarten Jeging ist, muss mit der Gemeinde Jeging ein Mietvertrag für die Räumlichkeiten abgeschlossen werden.

Beschluss: einstimmig

## **11. Kindergarten Jeging, Vereinbarung über Erhaltungsbeiträge.**

Kinder aus Auerbach werden im Kindergarten Jeging aufgrund einer Vereinbarung zwischen den beiden Gemeinden gleichbehandelt. Das heißt, falls es aufgrund der hohen Kinderzahl zur Abweisung kommt gelten für Auerbacher Kinder dieselben Bestimmungen wie für Jeginger Kinder. Die Reihung ist in der Vereinbarung festgelegt und wurde erstmals am 21.07.2016 vom Gemeinderat beschlossen. Die Gemeinde Auerbach verpflichtet sich hingegen dafür, sich an der Abgangsdeckung des Kindergartens entsprechend der jährlich berechneten Kopfquote zu beteiligen. Nachdem es nun eine eigene Krabbelgruppe gibt, musste die Vereinbarung um den Krabbelgruppenbetrieb erweitert werden.

Beschluss: einstimmig

## **12. Kindergarten Jeging, Gewährung eines Essensbeitrages für Krabbelgruppenkinder.**

Zum Essen der Kindergartenkinder in Jeging leistet die Gemeinde Auerbach einen Essensbeitrag von € 1,60 pro Portion. Im Sinne einer Gleichbehandlung wurde beschlossen, denselben Beitrag auch für die Krabbelgruppenkinder zu leisten.

Beschluss: einstimmig

## **13. Entwicklungskonzept gem. § 17 Oö. KBBG.**

Seit Jahren strebt die Gemeinde Auerbach den Neubau eines Kindergartens, in dem der 3. Gruppenraum der Kindergartenkooperation Jeging-Auerbach untergebracht werden soll, an. Nunmehr verlangt die Bildungsdirektion die Vorlage eines Entwicklungskonzeptes, dessen Basis eine Bedarfsprüfung ist. Das Entwicklungskonzept wurde ausgearbeitet und die darin gesetzten Maßnahmen vom Gemeinderat grundsätzlich befürwortet. Das Konzept wird nun den Nachbargemeinden und dem Land OÖ zur Stellungnahme vorgelegt.

Beschluss: einstimmig

## **14. Gutscheinkaktion MAXI-Taxi; Verlängerung bis 31.12.2020.**

Die mit 30.06.2020 befristete Aktion wurde bis 31.12.2020 verlängert. Alle Bürger ab 15 Jahren können pro Halbjahr 20 Taxi-Gutscheine zu je € 2,- persönlich im Gemeindeamt abholen.

Beschluss: einstimmig

## **15. Kartellrechtliche Rückforderungsansprüche iZm Feuerwehrfahrzeugen; Abtretungserklärung an die Feuerwehr.**

Im Jahr 2016 wurden namhafte LKW-Hersteller wegen illegaler Preisabsprachen zu Strafzahlungen verurteilt. Auch unser Löschfahrzeug wurde auf einem solchen LKW-Fahrgestell aufgebaut. Die die betroffenen Feuerwehren besteht nun die Möglichkeit, sich an einer Sammelklage zu beteiligen. Nachdem der Kaufvertrag auf die Gemeinde lautet, sind für die Beteiligung an der Sammelklage sämtliche Schadenersatzansprüche zur gerichtlichen Geltendmachung an die FF Auerbach abzutreten.

Beschluss: einstimmig

## **16. KIG 2020, Festlegung der Projekte.**

Nach dem Kommunalinvestitionsgesetz 2020 wird der Gemeinde ein Zweckzuschuss von max. € 63.948,99 (50 %) bei nachzuweisenden Investitionskosten von € 127.897,98 zugesichert. Zusätzlich gewährt das Land OÖ je nach Projekt noch einen Sonderzuschuss im Ausmaß von 50 % oder 20 % der Bundesmittel. Der Gemeinderat hat festgelegt, für folgende Projekte Kostenschätzungen/Angebote einzuholen und in der nächsten Sitzung die konkreten Projekte zur Beantragung der Zuschüsse zu beschließen:

- Asphaltierung neuer Gehweg Gartensiedlung
- Sanierung Wimpassinger Gemeindestraße
- Pumptrack
- Anbau Feuerwehrhaus

Beschluss: einstimmig

## **17. Beitritt zur Genossenschaft Glasfaser-Verbund Region Braunau e.G.**

Ziel der Genossenschaft Glasfaser-Verbund Region Braunau e.G. ist es, jedes Haus in den beteiligten Gemeinden an ein Glasfasernetz anzuschließen. Die Gemeinde hat den Beitritt zu dieser Genossenschaft, die inzwischen 33 Gemeinden aus dem Bezirk Braunau und 2 Gemeinden aus dem Bezirk Ried als Mitglieder zählt, beschlossen.

Beschluss: mit Stimmenmehrheit

## **18. Übertragungsverordnung Krabbelgruppe; Bericht über die Vergaben des Gemeindevorstandes.**

Die vom Gemeindevorstand bisher gefassten Beschlüsse zur Anschaffung der Erstausrüstung wurden dem Gemeinderat zur Kenntnis gebracht.

Nächste Sitzung:

**Freitag, 11 Dezember 2020, 19:00 Uhr**

## Aus dem Bauamt:

Seit der letzten Ausgabe wurden folgende Bauvorhaben genehmigt:

- ⇒ Bauwerber aus Auerbach  
Parz. Nr. 1115/4, KG Auerbach  
Errichtung Carport
- ⇒ Gemeindeamt Auerbach  
Parz. Nr. 1143, KG Auerbach  
Umbau von Gemeinderäumen (Krabbelstube)
- ⇒ Bauwerber aus Auerbach  
Parz. Nr. 20/2, KG Imprechting  
Ausbau best. Dachgeschoß
- ⇒ Reindl Christopher/Wagner Alexandra, Holz  
Parz. Nr. 1029/11, KG Auerbach  
Errichtung einer Terrassenüberdachung
- ⇒ Daross Lukas und Doreen, Auerbach  
Parz. Nr. 1124/21, KG Auerbach  
Errichtung einer Blechgartenhütte
- ⇒ Bauwerber aus Auerbach  
Parz. Nr. 1081/2, KG Auerbach  
Errichtung einer Gartenhütte
- ⇒ Bauwerber aus Auerbach  
Parz. Nr. 453/2, KG Imprechting  
Errichtung eines Gartenhauses
- ⇒ Bauwerber aus Auerbach  
Parz. Nr. 1547/2, KG Imprechting  
Neubau Einfamilienhaus
- ⇒ Bauwerber aus Franking  
Parz. Nr. 1053/3, KG Auerbach  
Neubau Einfamilienhaus mit Garage
- ⇒ Bauwerber aus Berchtesgaden  
Parz. Nr. 1115/30, KG Auerbach  
Neubau Einfamilienhaus mit Garage
- ⇒ Bauwerber aus Auerbach  
Parz. Nr. 1498, KG Imprechting  
Erweiterung best. Freilaufstall
- ⇒ Bauwerber aus Auerbach  
Parz. Nr. 911/2, KG Imprechting  
Errichtung einer Remise
- ⇒ Bauwerber aus Auerbach  
Parz. Nr. 1035, KG Auerbach  
Errichtung Carport
- ⇒ Bauwerber aus Auerbach  
Parz. Nr. 387, KG Imprechting  
Errichtung Balkon mit Außentreppe
- ⇒ Gerner Josef, Auerbach  
Parz. Nr. 1084/10, KG Auerbach  
Errichtung einer Gerätehütte
- ⇒ Bauwerber aus Hof bei Salzburg  
Parz. Nr. 1042/11, KG Auerbach  
Errichtung Einfamilienhaus mit Garage

Wir weisen darauf hin, dass auf Grund der Datenschutzbestimmungen Namen der Bauwerber nur mehr mit ausdrücklicher Zustimmung veröffentlicht werden.

Zur Vorprüfung bzw. Durchführung von Bauverfahren (Bauverhandlungen, Vereinfachte Verfahren, Anzeigepflichtige Bauvorhaben) wurden mit dem Bausachverständigen folgende Termine fixiert:

**Mittwoch, 14. Oktober 2020, Vormittag**

**Dienstag, 17. November 2020, Vormittag**

Bitte die erforderlichen Einreichunterlagen zeitgerecht beim Gemeindeamt abgeben.

Wir möchten außerdem darauf aufmerksam machen, dass **bewilligungspflichtige Bauvorhaben** vor dem Verfahrenstermin vom Bezirksbauamt Ried i. L. **vorgeprüft** werden müssen.

Dieses Vorprüfungsverfahren findet ebenfalls im Gemeindeamt zu den angeführten Terminen statt.

## Wir begrüßen:

❖ Angela Daxer	Auerbach 57/5
❖ Fabian Friedrich	Auerbach 57/8
❖ Lisa Wohlfahrter	Auerbach 57/13
❖ Anel Halilovic	Auerbach 57/9
❖ Sabina Halilovic	Auerbach 57/9
❖ Rebeca Gerner	Auerbach 57/1
❖ Johanna Gerner	Auerbach 57/1
❖ Josef Gerner	Auerbach 57/1
❖ Franz Woglar	U.-Imprechting 20/2
❖ Kathi Kössler	Auerbach 57/4
❖ Fabian Nobis	Auerbach 57/6
❖ Stefan Handlechner	Gartensiedlung 2
❖ DI Martin Egger	Unterimprechting 1/2
❖ Lorenz Egger-Meißner	Unterimprechting 1/2
❖ Julian Dorfberger	Auerbach 57/7
❖ Kurt Gypser	Gartensiedlung 28
❖ Madeleine Gypser	Gartensiedlung 28
❖ Elvis Gerzic	Auerbach 55/2
❖ Safeta Gerzic	Auerbach 55/2
❖ Mirjam Seirer	Auerbach 55/1
❖ Luisa Seirer	Auerbach 55/1
❖ Anna Pfaffinger	Auerbach 55/12
❖ Sarah-Sophie Enthammer	Auerbach 55/11
❖ Jürgen Bendel	Auerbach 55/9
❖ Josef Penninger	Au 1
❖ Evelyn Weiß	Au 1
❖ Anna-Kristin Weiß	Au 1

## Wasserzähler ablesen

Nicht vergessen, den Wasserzähler abzulesen und der Gemeinde mitzuteilen:

- schriftlich mit Rückscheinkarte
- per Mail an [gemeinde@auerbach.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@auerbach.ooe.gv.at)
- telefonisch unter 07747 5215
- mit Online-Formular unter [www.auerbach.ooe.gv.at/Mitteilung\\_Zaehlerstand\\_9](http://www.auerbach.ooe.gv.at/Mitteilung_Zaehlerstand_9)

# Reinigungskraft

## für die Krabbelgruppe des Kindergarten Jeging (Expositur Auerbach)

Aufgrund des Gemeindevorstandsbeschlusses vom 25.08.2020 beabsichtigt die Gemeinde Auerbach gemäß § 9 des O.ö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002 idGF. die Einstellung einer/s Vertragsbediensteten:

Wertigkeit/Einstufung:	VB II (Arbeiter) / GD 25.1
Arbeitsstelle:	Krabbelstube Auerbach (im Bedarfsfall auch in anderen öffentlichen Gebäuden und der Außenanlagen der Gemeinde Auerbach)
Dienstort:	Auerbach
Beschäftigungsbeginn:	<b>1. Jänner 2021</b>
Beschäftigungsdauer:	unbefristet
Beschäftigungsausmaß:	Teilzeitbeschäftigung (5 Wochenstunden – 12,5 %)
Monatsentgelt/bezug:	Einstiegsgehalt mindestens € 1.785,50 brutto für 40 Std./Wo. bei anrechenbaren Vordienstzeiten entsprechend höher

### Aufgaben:

- Tägliche Reinigung des Gruppenraumes samt Neben- und Sanitärräume
- Regelmäßiges Waschen der Kuschelmaterialien, Polster, Bezüge, Teppiche und Vorhänge
- Erledigung des Abwasches und Einräumen des Geschirres
- Fensterreinigung
- Mithilfe bei der Pflege des Gartens bzw. der Außenanlage
- Vertretungsdienste auch in anderen Abteilungen der Gemeinde zB. Schule u. Verwaltung

### Allgemeine Aufnahmevoraussetzungen:

- persönliche, gesundheitliche und fachliche Eignung für die vorgesehene Verwendung
- österreichische Staatsbürgerschaft oder Staatsangehörigkeit eines Staates, dessen Angehörigen Österreich aufgrund von Staatsverträgen im Rahmen der europäischen Integration dieselben Rechte für den Berufszugang zu gewähren hat wie Inländern
- Einsatzbereitschaft und Bereitschaft zu spontaner Mehrleistung
- Flexibilität, Verantwortungsbewusstsein, guter Leumund
- abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst (bei männlichen Bewerbern)

### Besondere Aufnahmevoraussetzungen:

- gute Umgangsform, Belastbarkeit
- Kenntnisse über Wirkung und Anwendung von Reinigungsmitteln und -geräten erwünscht
- Teamfähigkeit, Zusammenarbeit mit Kindergartenteam und Gemeindepersonal

### Auswahlverfahren:

Für das Auswahlverfahren finden die Bestimmungen der Personal-Objektivierung (§ 8 Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetz 2002) Anwendung.

Die Gemeinde behält sich das Recht für Vorstellungsgespräche und sonstige fachliche Begutachtung vor. Allfällige Kosten im Zusammenhang mit dem Auswahlverfahren werden nicht ersetzt. Eine Vorauswahl aus verwaltungsökonomischen Gründen ist möglich.

Bewerbungen sind mit dem beim Gemeindeamt erhältlichen Bewerbungsbogen so zeitgerecht einzubringen, dass sie bis spätestens **13. November 2020** beim Gemeindeamt Auerbach, Auerbach 2, 5224 Auerbach, einlangen. Für das anschließende Objektivierungsverfahren können nur jene Bewerber(innen) berücksichtigt werden, die den vollständig ausgefüllten Bewerbungsbogen mit den erforderlichen Unterlagen (in Kopie) rechtzeitig vorgelegt haben.

# Aus dem Gemeindeamt

## Telefonbuch – Änderungen/Ergänzungen

DI Martin Egger, UI 1/2.....	0650-2354567
Mag.phil. Regina Meßner, UI 1/2.....	0650-6215912
Anel Halilovic, Auerbach 57/9.....	0681-20622157
Rebeca Gerner, Auerbach 57/1.....	0650-3319819
Josef Gerner, Auerbach 57/1.....	0699-11502896
Johanna Gerner, Auerbach 57/1.....	0699-11201934
Lisa Wohlfarter, Auerbach 57/13.....	0664-1342269
Kathi Kössler, Auerbach 57/4.....	0664-2115481
Kurt Gypser, Gartensiedlung 28.....	0664-88107606
Jürgen Bendel, Auerbach 55/9	0660-5962852

## Fundamt

Dieser Schlüssel ist im Fundamt der Gemeinde Auerbach abgegeben worden und kann während den Öffnungszeiten abgeholt werden.



## Entleerung von Poolwässern



Nachdem in immer mehr Gärten private Schwimmbecken betrieben werden, wird über folgendes informiert:

Beckenwässer dürfen nicht über Sickerschächte abgeleitet werden da dies bei einer direkten Einleitung das Grundwasser verunreinigen würde.

Aufgrund mangelnder Kapazität, ist die Einleitung von Poolwässern in den Kanal nur dann möglich, wenn eine flächendeckende Versickerung auf eigenem Grund und Boden, aufgrund der im Merkblatt (auf unserer Homepage [www.auerbach.ooe.gv.at](http://www.auerbach.ooe.gv.at) zum Heruntergeladen) angeführte Punkte, nicht erlaubt oder nicht möglich ist. In diesem Fall, ist mit dem Reinhaltverband Braunau Kontakt aufzunehmen und die Einleitung direkt beim RHV Braunau zu beantragen.

Die Ableitung der Beckenwässer sind bevorzugt auf eigenem Grund und Boden flächig zur Versickerung zu bringen.

# Jugend in Auerbach

## Neue Skateranlage

Die Gemeinde Auerbach hat günstig gebrauchte Rampen angekauft. Diese werden demnächst hinter der Stocksporthalle (beim Eislaufplatz) aufgestellt. Die Skateranlage ist frei zugänglich. Damit die Anlage aber auf Dauer Spaß macht sind Regeln einzuhalten.

### **BENUTZUNGSREGELN**

Im Interesse der Sicherheit der Nutzer der Anlage gelten folgende Benutzungsregeln:

- Die Benutzung der Anlage erfolgt auf eigene Gefahr.
- Die einzelnen Geräte der Anlage dürfen nur von Fahrern/Fahrerinnen betreten werden.
- Die Geräte dürfen nur in üblicher Skater-Schutzkleidung (Knie-, Ellenbogenschoner, Helm) benutzt werden,
- Die jeweiligen Geräte dürfen nur von einem/r Fahrer/Fahrerin gleichzeitig befahren werden.
- Derjenige Fahrer, der ein Gerät benutzen will, muss den in der Anlage bereits befindlichen Fahrern die Vorfahrt gewähren.
- Wird ein Gerät von einem/r Fahrer/in benutzt, darf es nicht von anderen überquert oder sonst benutzt werden.

- Die "Skateranlage" ist pfleglich zu behandeln. Bei missbräuchlicher Benutzung oder Verunreinigung oder Beschädigung haftet der Verursacher für den entstandenen Schaden. Der Benutzer hat alles zu unterlassen, was der Aufrechterhaltung der Sicherheit, Ruhe und Ordnung zuwiderläuft.
- Bei der Benutzung der Skateranlage sind unzumutbare Störungen und Belästigungen anderer zu vermeiden.
- Auf die Anlage dürfen keine Gegenstände geworfen werden, sie ist sauber zu halten.

### **DIE WICHTIGSTEN TIPPS**

- **HELM UND PROTEKTOREN TRAGEN**
- **MIT KLEINEN ELEMENTEN BEGINNEN UND LANGSAM HOCHARBEITEN**
- **DIE ANLAGE NUR FIT UND AUSGERUHT BENÜTZEN**
- **ANLAGE NUR MIT GEEIGNETEN GERÄTEN UND NICHT BEI NÄSSE BEFAHREN**

Wir weisen darauf hin, dass die Anlage vom Betreiber nicht beaufsichtigt wird. Es wird daher empfohlen, die Anlage nicht alleine zu benutzen.

Kinder unter 7 Jahren dürfen die Anlage nur in Begleitung eines Erwachsenen benutzen.

## Das neue Programm der Akademie der Volkskultur 2020-2021

### Bildung schafft Kultur!

Die Akademie der Volkskultur bietet mit ihren Aus- und Weiterbildungsangeboten neue, originelle und zeitgemäße Zugänge zur Volkskultur. Exklusive Kurse zu den Themen Heimatforschung, Praxiswissen Museum, Fotografie, Dorf- und Stadtentwicklung, Vereinsarbeit, politische Bildung sowie Volkskultur und Kreativität warten im neuen Kursprogramm der Akademie der Volkskultur auf ein interessiertes Publikum. Neben den Ausbildungslehrgängen mit den Aufbaukursen bieten wir ein breitgefächertes Spektrum an Einzelkursen an. Das Kursangebot der AVK für alle offen und ab sofort auf der Homepage [www.akademiedervolkskultur.at](http://www.akademiedervolkskultur.at) abrufbar. Der Großteil der Kurse findet im Haus der Volkskultur in Linz statt. Je nach Thema werden die Kurse vor Ort in ganz Oberösterreich abgehalten. Das gedruckte Kursprogramm kann im Büro des OÖ. Volksbildungswerkes bestellt werden.

### Kontakt:

Informationen u. Anmeldungen unter:  
Akademie der Volkskultur  
Landesverband OÖ. Volksbildungswerk  
Promenade 33, 4020 Linz  
Tel: 0732/773190  
E-Mail: [avk@ooebw.org](mailto:avk@ooebw.org)  
[www.akademiedervolkskultur.at](http://www.akademiedervolkskultur.at)



## Wo fängt Gewalt an

Aufgrund der Corona-Situation hat häusliche Gewalt in Österreich zugenommen. Gewalt fängt nicht erst bei einer Ohrfeige oder einer gebrochenen Nase an. Sie hat viele Gesichter und zeigt sich meistens schon vor dem ersten körperlichen Übergriff – in Form von psychischer Gewalt. Psychische Gewalt beginnt schleichend. Beschimpfungen, Beleidigungen, Demütigungen. Aber auch Kontrolle: Wenn das eigene Handy kontrolliert wird, wenn man immer sagen muss, mit wem und wo man sich trifft. Oder ständig angerufen wird, wo man gerade ist. Wenn man nicht arbeiten, keinen Deutschkurs machen, oder nicht zum Yoga gehen darf. Wenn man als Hure beschimpft wird, weil man später von der Arbeit nach Hause kommt. Drohungen wie: „ohne mich, bist du Nichts!“ , ich mache dich fertig! „Wenn du dich scheiden lässt, nehme ich dir die Kinder!“ Statt mit Respekt behandelt zu werden, wird man als dumm und unfähig beschimpft. Eigene Wünsche und Bedürfnisse haben keinen Platz, alles muss sich nur nach dem Partner richten.

Das alles ist psychische Gewalt. Sie ist oft viel schwerer zu erkennen wie körperliche Gewalt. Wenn jedoch das eigene Selbstvertrauen verloren geht, man sich selbst verliert, unsicher wird, an den eigenen Fähigkeiten und Wahrnehmung zweifelt, dann sollten die Alarmglocken schrillen! Denn Frauen versuchen sich anzupassen um weitere Gewalt zu verhindern. Was aber nicht möglich ist.

In Österreich ist jede 5. Frau von häuslicher Gewalt betroffen. Viele Opfer schaffen alleine keinen Ausweg. Unterstützung durch Beratung hilft dabei.

### Unterstützung finden Sie hier:

Frauenberatungsstelle Frau für Frau Braunau  
Stadtplatz 6/Ärztelhaus, 5280 Braunau am Inn, Tel: 07722/64650  
Mail: [office@frau fuer frau.at](mailto:office@frau fuer frau.at), Web: [www.frau fuer frau.at](http://www.frau fuer frau.at)



## Machen Sie den 1. Schritt



### Projekt

## „Behindertenberatung von A – Z“ für den Bezirk Braunau

Der OÖ. KOBV hilft seit seiner Gründung im Jahr 1945 nicht nur behinderten Menschen, zu ihrem Recht zu kommen, sondern auch ihre Ansprüche nutzen zu können.

**Ziel des Projektes ist die berufliche Integration und soziale Absicherung von Menschen mit Behinderung. Die Zielgruppe sind Menschen mit Behinderung im berufsfähigen Alter (15 – 65 Jahre) und deren Angehörige.**

Wenn Sie gesundheitliche Einschränkungen und deswegen Probleme haben, Ihre Arbeit zu behalten oder eine zu finden, wenden Sie sich an uns. Es kann vieles in Kürze telefonisch, per Mail, aber auch vor Ort in jeder Bezirkshauptstadt geklärt werden.

Melden Sie sich bei den Themen wie Behindertenpass, Kündigungsschutz, Medizinische oder berufliche Rehabilitation, Umschulungen, Zuschüsse und Förderungen, und vielem mehr.

Beratungstermine, die in der Arbeiterkammer Braunau stattfinden, können unter der Telefonnummer 0732 656361 vereinbart werden. Telefonische Beratungen unter der gleichen Nummer, Fragen per Mail unter [office@ooe-kobv.at](mailto:office@ooe-kobv.at).

Die Beratungen sind kostenlos.



 Sozialministeriumservice

## Achtung Wildwechsel

Der Herbst erfordert besondere Vorsicht im Straßenverkehr.

Jetzt, wo die Tage wieder kürzer werden, steigt die Gefahr des Zusammentreffens mit Wildtieren stark an. Zudem fällt die Hauptverkehrszeit genau in die Dämmerung oder Dunkelheit, wo viele Tiere besonders aktiv und die Sichtverhältnisse meist schwierig einzuschätzen sind. Besondere Aufmerksamkeit ist auf Straßen entlang von Waldrändern und vegetationsreichen Feldern geboten. Mit dem Abernten der Maisfelder verlieren die Wildtiere ihren sicheren, gewohnten Einstand und sind auf der Suche nach neuen Lebensräumen. Dabei überquert das Wild jetzt öfter und unerwartet die Fahrbahnen.

Die gewaltigen Kräfte, die bei einer Kollision mit Wild auf das Fahrzeug einwirken, werden häufig unterschätzt: So beträgt das Aufprallgewicht eines Wildschweins mit 80 kg Körpergewicht auf ein 50 km/h schnelles Auto 2.000 kg, also 2 Tonnen! Ein Reh bringt es auf immerhin auch noch 800 kg! Nicht angepasste Geschwindigkeit ist die häufigste Ursache für Kollisionen mit Wildtieren.

Was kann man als Autofahrer tun, um Kollisionen zu vermeiden?

- Warnzeichen „Achtung Wildwechsel!“ beachten.
- Tempo reduzieren, vorausschauend und stets bremsbereit fahren
- ausreichend Abstand zum Vorderfahrzeug einhalten

Springt Wild auf die Straße

- Gas wegnehmen
- abblenden
- hupen (mehrmals kurz die Hupe zu betätigen, nicht dauerhupen)
- abbremsen, wenn es die Verkehrssituation zulässt (vermeiden Sie riskante Ausweichmanöver oder abrupte Vollbremsungen)

Damit gibt man den Tieren ausreichend Zeit, um aus dem Gefahrenbereich zu entkommen. Und bitte beachten Sie: Wild quert selten einzeln die Straße, dem ersten Tier folgen meist weitere.

Kommt es trotzdem zu einer Kollision, muss wie bei jedem anderen Unfall reagiert werden: Warnblinker einschalten, Warnweste anziehen, Warndreieck aufstellen, gegebenenfalls Verletzte versorgen. Die Polizei muss auf jeden Fall verständigt werden. Wer dies verabsäumt, macht sich wegen Nichtmeldens eines Sachschadens strafbar und bekommt auch keinen Schadenersatz durch die etwaige Versicherung. Selbst wenn das Tier nur angefahren wurde

und noch weglaufen konnte, muss die Polizei verständigt werden. Diese kontaktiert dann die zuständige örtliche Jägerschaft, die sich mit einem Jagdhund auf die Suche nach dem Tier macht, um es gegebenenfalls von seinem Leid zu erlösen. Keinesfalls dürfen Sie getötetes Wild mitnehmen. Dies gilt als Wilderei und ist strafbar.

Eine innovative Maßnahme zur Steigerung der Verkehrssicherheit sind optische und akustische Wildwarngeräte. Das Land Oberösterreich hat deshalb gemeinsam mit dem OÖ. Landesjagdverband und durch Unterstützung von Versicherungsunternehmen im Jahr 2003 ein Testprojekt gestartet. Die Wildunfälle haben sich auf den Teststrecken um bis zu 93 % reduziert. Daher werden Oberösterreichs gefährlichste Straßenabschnitte Stück für Stück dauerhaft mit Wildwarngeräten ausgestattet, um die Verkehrssicherheit zu erhöhen und die freilebenden Wildtiere zu schützen.



Mittlerweile wurden über 600 Straßenkilometer durch solche Wildwarngeräte entschärft! Die Gesamtkosten belaufen sich jährlich auf rund 120.000 Euro und werden vom Land Oberösterreich gemeinsam mit Versicherungsunternehmen und dem OÖ. Landesjagdverband sowie durch die einzelnen Jagdgesellschaften finanziert. Die örtliche Jägerschaft übernimmt die Selbstkostenbeteiligung von 15 % der Gesamtsumme, wartet und pflegt die Geräte mit großem persönlichem Einsatz.

Quelle: OÖ. Landesjagdverband

[www.ooeljv.at](http://www.ooeljv.at)



## Haussammlung

Der Gehörlosenverband Oberösterreich führt in der Zeit von 1. September bis 30. November 2020 im gesamten Bundesland OÖ eine Haussammlung durch. Diese Sammlung ist vom Amt der Oberösterreichischen Landesregierung mit Bescheid Nr. IKD-2017320052/31-W vom 29. Juli 2020 genehmigt. Alle Sammler haben den oben genannten Bescheid in Kopie dabei und können sich ausweisen.

## Familienspaß im LEGOLAND® Deutschland Resort

In den Abenteuerwelten warten rund 60 außergewöhnliche Fahrattraktionen, Modelle aus mehr als 57 Mio. LEGO® Steinen, Shows und Events auf die kleinen und großen Besucher. Gegen Vorlage der OÖ Familienkarte und Abgabe des Gutscheines (zum Download auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at)) erhalten Kinder (3 – 11 Jahre) in Begleitung eines vor Ort voll zahlenden Erwachsenen kostenlosen Eintritt. Die Aktion gilt **bis 8. November 2020**.

## Jungtiere im Tiergarten Schönbrunn

Zu den ersten Jungtieren zählen im Tiergarten jedes Jahr die Kattas, Lemuren, die auf der Insel Madagaskar heimisch sind. Sie klettern mittlerweile schon selbstständig, sitzen aber auch noch gerne auf den Rücken ihrer Mama oder nutzen ihre Tanten als „Taxis“. Kein Baby mehr, sondern schon ein kleines Elefantemädchen ist Kibali. Sie spielt am liebsten mit Bällen, lässt sich von den Pflegern genüsslich duschen oder ärgert die älteren Elefanten. **Von 15. September bis 30. November** haben Kinder/Jugendliche bis 18 Jahre freien Eintritt (statt 10 Euro) und Erwachsene erhalten zusätzlich 2 Euro Ermäßigung (20 Euro statt 22 Euro) bei Vorlage der OÖ Familienkarte.

## Freier Eintritt für Kinder bei der Messe Ried und Messe Wels

Als ideale Standorte für Familienbesuche bieten die Messe Ried und Wels spannende Themenbereiche. Groß und Klein dürfen sich wieder auf tolle Events freuen! Termine Ried: Modellbaumesse: 17. und 18. Oktober, Messe Haus & Bau: 6. bis 8. November. Termine Wels: Caravan Salon Austria: 14. bis 18. Oktober. Kinder haben gegen Vorlage der OÖ Familienkarte freien Eintritt und Erwachsene erhalten eine Eintrittsermäßigung.

## Landesausstellung im Salzburg Museum den ganzen Oktober und November zum Halbp reis besuchen

Familien erhalten Einblicke in die Geschichte von 100 Jahren Salzburger Festspiele und erleben, wie das Museum zur Bühne wird. Film- und Tondokumente, Fotos, Kostüme, Requisiten und ein umfangreiches Archiv tragen zu einem umfassenden Gesamterlebnis bei. OÖ Familienkarten-Inhaber zahlen **im Oktober und November** nur den halben Eintrittspreis.

## Ferdinand Porsche Erlebniswelten fahr(T)raum im Oktober zum Halbp reis besuchen

Historische Fahrzeuge und Technik zum Angreifen begeistert die Besucher des fahr(T)raum in Mattsee auf dem Gelände einer ehemaligen Schuhfabrik. Es werden Automobile präsentiert, die Ferdinand Porsche zuerst mit Lohner und später für Austro Daimler zu Beginn des 20. Jahrhunderts entwickelte. Für Kinder und Familien ist es im fahr(T)raum besonders spannend. Eine Rätsel - Rallye mit Mo&Go, die Kinderwerkstatt - jeden Freitag mit coolem Programm, oder die große Carrera Rennbahn erwecken in jedem den Technikfreak. Familieneintritt (2. Erwachsene + bis zu 3 Kinder bis 14 Jahre): 13,50 Euro (statt 27 Euro); jedes zusätzliche Kind: 3 Euro (statt 6 Euro). Kinder unter 6 Jahren: freier Eintritt

## Große Abenteuer im Haus der Natur

Nicht umsonst ist das Haus der Natur in Salzburg einer der größten Publikumsmagneten der Stadt. Bei einem Rundgang kann man die Natur von ihrer spannendsten Seite entdecken. Der Eintritt mit der OÖ Familienkarte kostet **den ganzen November** für 1 Erwachsene + 1 Kind (bis 15 J.): 7 Euro (statt 13,50 Euro), für 2 Erwachsene + 1 Kind (bis 15 J.): 11 Euro (statt 21,50 Euro); jedes weitere Kind (bis 15 J.) zahlt 3 Euro (statt 5,50 Euro). Weitere Informationen erhalten Sie zeitgerecht auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) bzw. [www.hausdernatur.at](http://www.hausdernatur.at). Tipp: Reisen Sie stressfrei und günstig mit der WESTbahn!

## Naturerlebnis auf 5000 m2 am Baumkronenweg Kopfling

Besucher wandern in luftiger Höhe auf einem Steg von einer Baumkrone zur nächsten und genießen dabei eine herrliche Aussicht über die Region Saualpe. Die Holzkonstruktion schwingt sich auf einer Länge von mehr als 1.000m bis auf eine Höhe von über 20m zwischen den Baumkronen. Vom 40m hohen Erlebnisturm blickt man ins Innviertel, Bayern und Salzkammergut. OÖ Familienkarten-Inhaber erhalten von **28. September bis 18. Oktober** eine 50 %ige Eintrittsermäßigung und bezahlen für das Familienticket somit nur mehr 15 Euro (statt 30 Euro).

Mehr Highlights und Informationen finden Sie auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at)

# Unser aktueller Servicetipp

## Fördermap OÖ

Auf der Homepage des Landes OÖ gibt es jetzt ein Fördertool mit dem man nach verschiedenen Fördermöglichkeiten suchen kann. Einfach [www.land-oberoesterreich.gv.at/foerderungen.htm](http://www.land-oberoesterreich.gv.at/foerderungen.htm) anklicken und den Anweisungen folgen.

### Hier noch ein paar Fördertipps:

#### Hilfe in besonderen sozialen Lagen

Hilfe in besonderen sozialen Lagen In Notsituationen können einmalige finanzielle Unterstützungen gewährt werden.

#### Haus- und Heimservice, Haushaltsservice

Gefördert werden langzeitarbeitslose oder von Langzeitarbeitslosigkeit bedrohte Frauen (vor allem Wiedereinsteigerinnen) und Frauen ab 45 Jahren im Rahmen von Homeservice-Projekten, welche professionelle Haushaltshilfen bereitstellen.

#### Beihilfe für Fernpendlerinnen und Fernpendler

Gefördert werden Fernpendlerinnen und Fernpendler, die regelmäßig direkt mehr als 25 km vom Hauptwohnsitz zum Arbeitsort hin und zurück fahren.

## Covid 19 Wohnkostenbeihilfe

Die COVID 19 Wohnkostenhilfe ist ein direkter Zuschuss aus Mitteln der Wohnbauförderung. Sie ist eine für drei Monate befristete Soforthilfe für jene Menschen, die in Zusammenhang mit der aktuellen Krisensituation „Coronavirus (SARS-CoV-2), COVID 19“ plötzlich über ein stark vermindertes oder gar kein monatliches Einkommen verfügen und rasche Hilfe zur Deckung der Wohnkosten benötigen, aber die Voraussetzungen für den Bezug einer Wohnbeihilfe nicht erfüllen.

1 WER? 2 WAS? 3 FÖRDERUNG!

### WAS WIRD GEFÖRDERT?

Familienunterstützung

AUSWAHL BESTÄTIGEN (Mehrfachauswahl möglich)

E-PKW

Eigenheim oder Grundstückseigentum

Familienunterstützung

Fischerei

1 WER? 2 WAS? 3 FÖRDERUNG!

WER WIRD GEFÖRDERT? Privatperson

WAS WIRD GEFÖRDERT? Ich bin interessiert an Förderungen in den Bereichen

- Familienunterstützung

ZURÜCK NEUE SUCHE

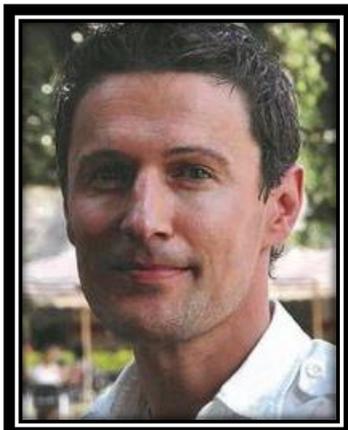
Die Höhe der COVID-19-Wohnkostenhilfe ergibt sich aus der Differenz zwischen dem anrechenbaren und zumutbaren Wohnungsaufwand, wobei die Obergrenze 300,00 Euro pro Monat beträgt. Als zumutbarer Wohnungsaufwand gilt das monatliche Haushaltseinkommen abzüglich des gewichteten Haushaltseinkommens.

Die COVID-19-Wohnkostenhilfe wird für einen Zeitraum von max. drei Monaten bewilligt.

Infos unter:

<https://www.land-oberoesterreich.gv.at/232889.htm>

## Wir trauern um ...



### ROTHENBUCHNER FRIEDRICH

zuletzt wohnhaft in Mattsee

† 26.06.2020

im 52. Lebensjahr

# Wir gratulieren ...

## zum Geburtstag (ab 75 Jahre\*)

Stadelmaier Ingrid..... Oberimprechting 23/1 .... im Sept..... 85 Jahre

Stemeseder Maria..... Holz 12/2 ..... im Juli ..... 87 Jahre

*\*Wir weisen darauf hin, dass nur mehr jene Geburtstage, bei denen eine ausdrückliche Zustimmung des Jubilares im Gemeindeamt vorliegt, veröffentlicht werden.*



85. Geburtstag  
Stadelmaier Ingrid

## zur Geburt



### FLYNN LADSTÄTTER

Gartensiedlung 47  
geboren am 18.06.2020

Eltern: Nadja Ladstätter u. Gerd Buchacher



### MARIA SOPHIE DAXECKER

Holz 26  
geboren am 25.06.2020  
Eltern: Sarah u. Markus Daxecker



### EMMA MATILDA EGGER-MEßNER

Unterimprechting 1/2  
geboren am 08.09.2020  
Eltern: Regina Meßner u. Martin Egger

# Spielgruppe

**SPIEGEL**  
Kinder · Eltern · Bildung



Der Herbst ist da.

Und wir starten mit 13 Kindern in unserer Spielgruppe. Die Kinder werden in 2 Gruppen aufgeteilt. Gruppe 1 macht Karin Gimmelsberger und Gruppe 2 macht Kathi Sax.

Sollten noch Eltern **Interesse** haben mit ihren Kindern in unsere **Spielgruppe zu gehen**, es sind noch **Plätze frei**.

**Anmeldung bitte bei Kathi: 0664/3018351 !!!**

Danke sagen möchten wir bei Selina, die uns letztes Jahr in der Spielgruppe unterstützt hat. Leider macht sie dieses Jahr keine Gruppe mehr bei uns in Auerbach.

Unsere Spielgruppentage sind Dienstag und Mittwoch.

Starten werden wir am Dienstag dem 22.9. und Mittwoch dem 23.9. wie immer von 9:00 – 10:30 Uhr im Pfarrheim.

Auf tolle Vormittage mit den Kindern und auch mit den Mamis freuen wir uns schon.

**Schöne Herbsttage  
wünschen  
Kathi & Karin**



# Kindergarten Jeging

## Neues aus dem Kindergarten!

Wenn wir auf das Kindergartenjahr 2019/20 zurückblicken, denken wir an eine turbulente aber dennoch schöne Zeit mit den Kindern! Nicht nur die Corona – Pandemie sorgte für viel Veränderung in unserem Alltag, sondern auch der Personalwechsel. Wir möchten euch hier einen kurzen Überblick über das neue Kindergarten team geben:



**KATHARINA VIESECKER (Kindergartenleitung, gruppenführende Pädagogin in der Sonnengruppe)**

Ledig, Ausbildung zur Kindergartenpädagogin an der Bildungsanstalt für Elementarpädagogik Ried im Innkreis, seit Sept. 2014 im Kindergarten Jeging als Pädagogin tätig, 2016 Ausbildung zur diplomierten Montessoripädagogin, im Jänner 2020 die Kindergartenleitung übernommen



**CHRISTINA MANDL (Helferin in der Sonnengruppe)**

In einer Beziehung lebend, drei Kindern, Ausbildung zur Kindergarten- und Stützhelferin mit Früherziehung und Schwerpunkt Montessori, seit Sept. 2013 im Kindergarten Jeging als Helferin tätig, davor Spielgruppenleiterin in Munderfing



**DANIELA HAGER (gruppenführende Pädagogin in der Regenbogengruppe)**

Verheiratet, drei Kinder, Ausbildung zur Kindergartenpädagogin am Kolleg der Bildungsanstalt für Elementarpädagogik Ried im Innkreis, zuvor gruppenführende Pädagogin einer Integrationsgruppe in Lochen, ausgebildete Kinesiologin und Energetikerin



**MICHAELA HARNER (Stützhelferin in der Regenbogengruppe)**

in einer Beziehung lebend mit drei Kindern, ausgebildete Kindergartenassistentin, in Ausbildung zur Stützhelferin



**VICTORIA HÖLZL (Helferin in der Regenbogengruppe)**

Verheiratet, zwei Kinder im Volksschul- und Kindergartenalter, in Ausbildung zur Kindergartenhelferin, seit 2014 im Gemeindedienst Jeging

# Kindergarten Jeging

Nach den langen „Corona - Ferien“ bis Mitte Mai ist endlich wieder Leben im Kindergarten eingekehrt! Gemeinsam mit den Kindern haben wir, natürlich unter Einhaltung von gewissen Hygienemaßnahmen die Sommerzeit genossen und so viel Zeit wie möglich draußen verbracht. Die Kinder werden spielerisch durch Lieder, Bücher oder Gespräche im Sitzkreis immer wieder an das Coronavirus und die jetzt so wichtige Hygiene erinnert.

Besonderes unsere Schulanfänger waren von den Schutzmaßnahmen betroffen – leider wurde der Schulanfängerausflug nach Linz und auch unser Sommerfest abgesagt. Um ihnen trotzdem einen gebührenden Abschied vom Kindergarten bereiten zu können, veranstalteten wir für unsere „Großen“ einen kurzen aber lustigen Spielenachmittag (ohne Eltern) mit verschiedenen Stationen, einem Kasperltheater und leckerem Eis, das uns vom **Elternverein der Kindergartenkinder Jeging und Auerbach** gespendet wurde. Ein herzliches Dankeschön dafür!

**Unseren Schulanfängern wünschen wir alles Gute für die Schule und viel Glück für ihren weiteren Lebensweg!**



**Wir wünschen euch einen schönen Start in den Herbst.  
Bleib't s'gesund!**

**Euer Kindergarten team**

## Eindrücke von unserem Spielenachmittag für die Schulanfänger:



Wir haben bunte Malboxen für die Schule gestaltet!



Ein lustiges Kasperltheater nur für unsere „Großen“



Sackhüpfen mit Christina und Katharina



Zum Abschluss wurden die Kinder aus dem Kindergarten „geworfen!“ 😊

„Der Kindergarten ist jetzt aus, drum werfen wir die Irmela raus! Pfiadi god, baba, Pfiadi god, baba,...!“



## Ein neues Kindergartenjahr beginnt!

...für Wort, Hand, Herz und Verstand!

Die Sommerferien sind wie im Fluge vergangen und mit Schwung starten wir in ein neues Kindergartenjahr.

Für viele, Kinder als auch Eltern, beginnt damit ein ganz neuer Lebensabschnitt mit neuen Abläufen, neuen Gesichtern und neuen Herausforderungen. Aber auch alle, die schon länger bei uns sind, erwartet eine Zeit der Orientierung und des Kennenlernens. Altbekanntes muss wiedergefunden und Neues erst kennengelernt werden.

Das Coronavirus beschäftigt uns natürlich weiterhin. Das Kindergartenpersonal bemüht sich, den Alltag unter gewissen Sicherheitsmaßnahmen so normal wie möglich zu gestalten. Wir verbringen viel Zeit in der Natur und erinnern die Kinder durch Lieder, Geschichten und Gespräche immer wieder an das jetzt so wichtige Hygieneverhalten.

**DANKE an alle Kinder und Eltern, dass sie die Maßnahmen so toll mit uns umsetzen!**

**KRABELGRUPPE IN AUERBACH**

Wir freuen uns, denn mit September 2020 hat der Kindergarten Jeging Zuwachs bekommen! In der neuen Krabbelgruppe im Gemeindeamt Auerbach werden momentan 10 Kinder unter 3 Jahren betreut. Die Kinder werden von der gruppenführenden Pädagogin **Laura Seirer** und der Krabbelgruppenhelferin **Nidiane Pilotto** liebevoll begleitet. Wir möchten sie auf diesem Wege nochmal herzlich in unserem Team willkommen heißen!



**LAURA SEIRER (gruppenführende Pädagogin in der Krabbelgruppe)**

Ledig, Ausbildung zur Kindergartenpädagogin mit Zusatzausbildung Früherzieherin an der Bildungsanstalt für Elementarpädagogik Salzburg, Auslandspraktikum in Meran



**NIDIANE PILOTTO (Helferin in der Krabbelgruppe)**

Verheiratet, zwei Kinder im Alter von 12 und 6 Jahren, Lehrgang zur Helferin für Kindergarten, Krabbelstube und Co, zuvor Aushilfe in der Krabbelstube Mattighofen

**Ein großes DANKESCHÖN an die Landjugend Auerbach für die tolle Gartengestaltung der Krabbelgruppe!**

## Unsere Kindergartenkinder 2020/21:



**Regenbogengruppe  
(Integrationsgruppe)**



**Sonnengruppe (Regelgruppe)**

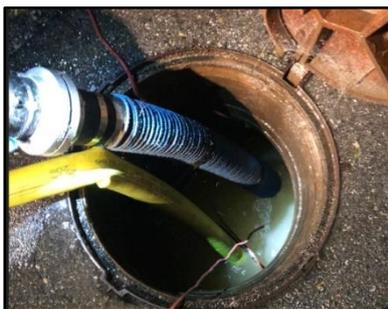


**Eulengruppe (Krabbelgruppe)**

**Wir wünschen allen einen guten Start in das neue Kindergartenjahr und freuen uns auf eine spannende, lustige, erlebnisreiche und schöne Zeit mit den Kindern und Eltern!**

## Hochwassereinsatz

In der Nacht zum 29.06.2020 wurde durch den anhaltenden Regen der Abwasserkanal in Auerbach ziemlich überflutet. Es musste die Feuerwehr mit Pumparbeiten das Wasser abpumpen.



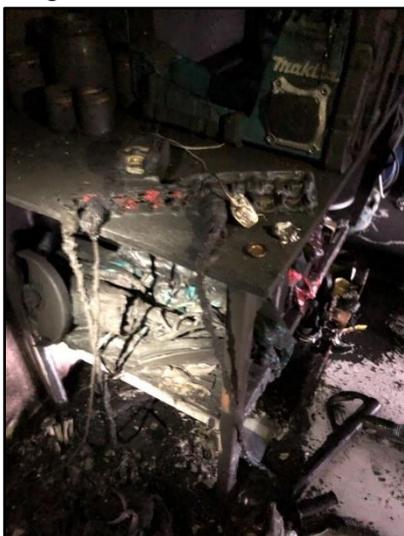
## Übung 29.06.2020

Am 29.06.2020 fand dann auch abends eine Feuerwehrübung bei Fam. Birgmann in Oberkling statt. Es wurde simuliert, dass beim Hackschnitzlager ein Feuer ausgebrochen ist. Somit musste eine Wasserversorgung vom Lenzjagl-Weiher bis zum Brandobjekt gelegt werden, um dann die Brandbekämpfung durchzuführen. Weiters waren auch zwei Atemschutztrupps damit beschäftigt den Innenangriff durchzuführen und eine vermisste Person zu suchen und zu Retten. Mit dem Hochleistungslüfter wurde dann der Rauch aus dem Gebäude entfernt.



## Einsatz Au

Am 29. August wurden die Feuerwehren Auerbach und Siegertshaff-Kirchberg zu einem Kellerbrand in der Au gerufen. Glücklicherweise hat sich der Brand auf den Keller beschränkt. Es musste somit mit Atemschutz vorgedrungen werden, um dann das Kellertor öffnen zu können. Der Rauch konnte durch das geöffnete Tor dann nach außen dringen. Mit dem Hochleistungslüfter wurde im kompletten Haus der Rauch aus dem Gebäude entfernt. Die Feuerwehr Auerbach war mit 21 Einsatzkräften vor Ort.



## Einsatz Hochspannungsleitung

Am 03. September wurde die Feuerwehr Auerbach zu einem Brandeinsatz bei der 30kV-Stromleitung in Wimpassing gerufen. Es ist bei einem Baum ein Ast abgebrochen, welcher die Stromleitung berührte und dadurch fing dieser schon zu brennen an. Es konnte der Ast soweit bewässert werden, dass er schwerer wurde und daher abgebrochen ist. Es war dann keine Gefahr mehr vorhanden.



## Grundausbildung

Aufgrund der Covid-Situation im Frühling musste die Ausbildung für den Grundlehrgang dieses Jahr über den Sommer gemacht werden. Die 5 Teilnehmer haben an vielen Übungsabenden die Grundausbildung gemacht und den Einstiegstest erfolgreich absolviert. Somit kann gut vorbereitet am 09. und 10. Oktober der Grundlehrgang absolviert werden.



.

Am **22. August** machten wir eine Radtour zum Stockinger nach Siegertshaff. Um die Strecke etwas schwieriger zu gestalten, fuhren wir über Jeging. Danke an alle, die dabei waren! ☺



**Unsere Leiterin, Julia Huber, befindet sich gerade im Zertifikatslehrgang der Landjugend namens JUMP. In Zusammenarbeit mit der Gemeinde Auerbach und den Mitgliedern der Landjugend entstand ein neuer Spielplatz für die Krabbelgruppe in Auerbach.**

Am 7. September wurden die Türen der neuen Krabbelgruppe in Auerbach geöffnet. In dieser Einrichtung werden Kinder bis 3 Jahren betreut. Dafür wurden die Räume der ehemaligen Bankfiliale im Gemeindeamt entsprechend umgebaut und adaptiert. Zahlreiche heimische Firmen bauten die leeren Räume zu einem Paradies für die Kleinkinder um. Um den neu errichteten Spielplatz kümmerte sich die Landjugendchefin Julia Huber mit ihrem Team. Dabei bekam sie große Unterstützung von der Gemeinde Auerbach und dem Land Oberösterreich. Die Landjugend spendete der Krabbelgruppe die Sandkiste, Tretraktoren, Hüpfpferden und einen Bolterwagen.

„Bei meinem Projekt war mir die Regionalität der Produkte sehr wichtig. Somit entschieden wir uns für die Firma Pointer in Burgkirchen, die nur wenige Kilometer von uns entfernt liegt. Die Montage der TÜV geprüften Spielgeräte wurde von der Firma übernommen. Somit können sich die Kinder an einer Nestschaukel, einem Spielhaus, einer Rutsche und einer Sitzgarnitur erfreuen. Die Sandkiste wurde von uns in Eigenarbeit erbaut. Das Lärchenholz dafür erwarben wir beim Sägewerk Pöcklhofer aus der Nachbargemeinde Feldkirchen bei Mattighofen. Durch eine Spende der ÖVP Auerbach konnten wir diese gleich mit Spielsand befüllen. Danke dafür! Der selbsterbaute Zaun aus Stempfen und Scherengittern, wurde von uns mit einem Sichtschutz verkleidet. **Ein großes Dankeschön an alle freiwilligen Helfer, die mir so tatkräftig bei der Umsetzung geholfen haben!** Unser Projekt ist einzigartig, weil uns das Wohl unserer Kleinsten sehr am Herzen liegt und uns Regionalität sehr wichtig ist!“, so die Chefin Julia Huber.



# Pfarre Auerbach

## Gottesdienste Oktober bis Dezember an Sa/So- und Feiertagen,

dazu noch Messe jeden Donnerstag um 8:00.

Natürlich müssen kurzfristige Änderungen der  
Wochenverkündigung vorbehalten bleiben.

### Oktober:

So	04.10.	8:30	ERNTEDANK
Sa	10.10.	19:30	VA-Messe
So	18.10.	9:45	ERSTKOMMUNION
Sa	24.10.	19:30	VA-Messe

### November:

SO	01.11.	8:30 14:00	ALLERHEILIGEN Andacht + Friedhofgang
Mo	02.11.	14:00	ALLERSEELEN Messe und Friedhofgang
Sa	07.11.	19:00	VA-Messe
So	15.11.	8:30	So-Messe
Sa	21.11.	19:30	VA-Messe
So	29.11.	8:30	1. Adventssonntag

### Dezember:

Fr	04.12.	9 - 11	Anbetungstag
Sa	05.12.	19:00	VA-Messe
Di	08.12.	19:00	Maria Empfängnis
So	13.12.	8:30	So-Messe
Do	24.12.	16:00	Kinder-Mettenamt
Fr	25.12.	8:30	Weihnachts-Hochamt
Sa	26.12.	8:30	Stefanie-Messe in Höring
So	27.12.	8:30	So-Messe
Do	31.12.	16:00	Silvester - Jahresschluss

### Jänner:

Fr	01.01.	10:00	Neujahr
So	03.01.	8:30	So-Messe
Mi	06.01.	19:00	Hl. 3 Könige

Wir laden zum Besuch der Gottesdienste  
herzlich ein. Die Pfarre Auerbach

## Kameradschaftsbund



Auf Grund von Covid 19, hat die Landesleitung des oberösterreichischen Kameradschaftsbundes alle Veranstaltungen für 2020 untersagt.

Das betrifft auch das Kriegergedenken in Auerbach, das im November geplant gewesen wäre.

Der Kameradschaftsbund Auerbach  
mit Obmann Neuhauser Johann

## Jägerschaft

### Wildes (Ober)Österreich

Wildbret ist ein qualitativ hochwertiges Naturprodukt aus der Region „Wildbret aus den heimischen Jagdreviden ist ein natürliches Lebensmittel und bietet viele Vorteile für eine gesunde und umweltbewusste Ernährung. Als regionales Produkt ist Wildbret frei von Transport- oder Schlachtstress und zudem eine umweltschonende Alternative zu anderen Fleischsorten, da kurze Transportwege den ökologischen Fußabdruck gering halten.

#### WILDES ÖSTERREICH

Landesjägermeister Herbert Sieghartsleitner freut sich über die neue Plattform, die mit Jagd Österreich gemeinsam entwickelt wurde. „Mit der neuen Online-Plattform WILDES ÖSTERREICH samt eigener Handy-APP werden Anbieter von heimischem Wildbret und naturbewusste Genießer zusammengeführt. Alle Anbieter verpflichten sich dabei, ausschließlich regionales Wildfleisch aus den heimischen Revieren anzubieten“, so Sieghartsleitner. Um die Herkunft noch stärker zu unterstreichen, wurden daher für jedes Bundesland eigene Marken geschaffen. Das erlaubt es den OÖ. Jägerinnen und Jägern, ihr Wildbret künftig über das Label „Wildes Oberösterreich“ zu vermarkten.

Die Online-Plattform bietet neben dem Vernetzungstool und der Interaktivkarte auch zahlreiche Informationen, Ernährungstipps und Tricks zur Zubereitung von Expertinnen der wilden Küche. So wird beispielsweise genau erklärt, welches Teilstück sich für die einzelnen Rezepte und Zubereitungsarten eignen.

#### Regionale Wertschöpfung

Je nach Region können saisonal Reh, Wildschwein, Hirsch, Gämse, Hase, Fasan oder auch Ente bei ausgesuchten Fleischhauern, Wildbrethändlern oder eben bei den regionalen Jägerinnen und Jägern bezogen werden.

Fragen Sie doch einfach bei der Jägerschaft in Ihrer Gemeinde oder nutzen Sie die Online Plattform Wildes Österreich um Wildbret zu erwerben.

„Durch den Kauf leisten Abnehmer auch einen wichtigen Beitrag zur regionalen Wertschöpfung und unterstützen die Jägerschaft in der Folge bei ihrer Ausübung des Handwerks Jagd“, so Landesjägermeister Sieghartsleitner abschließend.

#### Linkbox

Neugierig? Hier finden Sie viele Informationen rund um die Jagd und zum Thema Wildbret: <https://www.wild-oesterreich.at/>



# Auerbachbacher Dorfmarkt - Verein



Regionale Produkte



Auerbacher

**DORFMARKT**

**Jeden Samstag**  
**12:30 – 13:30**  
vor/in der  
**Stocksporthalle**



aus eigener Hof-Erzeugung



**Großer Dank** gebührt den **Auerbacher DORFMARKT-Beschicker/innen** für die hervorragenden Produkte aus der hofeigenen Erzeugung. Unsere Dorfmarktkunden können sich Woche für Woche über ein vielfältiges, qualitativ hochstehendes Angebot freuen.

*Frisch-Milchprodukte aller Art, Butter, Weich- und Hartkäse, Alles vom Schwein, Speck, Wurstwaren, Bauernhof-Eis, Schinken, Bauernhof-Eier, Kartoffeln, Nudeln aller Art, Alles von der Biene, Alles von Pute und Huhn (auf Bestellung), versch. Brot vom Kraxenberger, Einkornreis und Einkornmehl*



**„vo uns dahoam“  
GUATs & FRISCHs  
bringen ah mia gern  
auf euren Tisch!**

**„GUAT's & FRISCH's vo uns dahoam“** – unser Vereinsstand – ist ebenfalls um ein sehr vielfältiges Angebot bemüht. Die Zahl der „Küchenchefinnen“ nimmt erfreulicher Weise zu. In deren regionalen Küchen entstehen die leckersten Backwerke, aber auch beste Innviertler Hausmannskost und Spezereien aller Art.



*Knödel der Saison, Kaspresknödel, Leberknödel, Bauernkrapfen, Pofesen, Zelten, Bauernbrot, Wuchteln, Rosinen-Schlegl, Schaumrollen, Schnitten, Rouladen, Apfelsaft (5 Liter-Box/Beutel), Fruchtsäfte, Most*

Der **Auerbacher Dorfmarkt Verein** bemüht sich sehr um **verlässliche Nahversorgung** für die Gemeindebevölkerung. **Danke auch für eure große Pünktlichkeit!** Viele unserer Marktbesucher/innen schätzen es schon sehr, dass es auch Kaffee, Eis und Getränke gibt.

**Zwei Neuigkeiten** für den Herbst werden überlegt: **Dorfmarkt-Geschenkskisterl** und 1x im Monat **kleiner Mittagstisch** mit Dorfmarkt-Produkten.

**Kommt zum Dorfmarkt! Der Markt lebt von den Besuchern! Wir sind da!**

Auerbacher Dorfmarkt unterstützt von

Oberinnviertel  
LEADER Mattigtal

*dahoam aufbliau*

## Kombinierter Lehrgang zum/r TAGESMUTTER / VATER und Helfer/in - DIE LIEBE ZU KINDERN ZUM BERUF MACHEN

Die Familienbund Oberösterreich GmbH sucht Tagesmütter/-väter in Oberösterreich. Wir bieten Kinderbetreuung, Veranstaltungen für Eltern & Kinder, Familienberatung sowie pädagogische Ausbildungen & Vorträge, dabei arbeiten wir gerne im Team, pflegen einen wertschätzenden Umgang und haben Freude dabei, Familien in ihrem Alltag, in der Freizeit genauso wie in schwierigen Zeiten zu begleiten.

Viele Eltern sind auf der Suche nach flexibler, familiärer und qualitativvoller Kinderbetreuung. Deshalb sind Tagesmütter und -väter sehr gefragt. Sie arbeiten nicht nur in ihrem eigenen Zuhause, sondern auch in Tagesstätten in Gemeinden und Unternehmen. Der **Familienbund Oberösterreich** bietet Menschen, die gerne mit Kindern arbeiten möchten, in Form einer qualifizierten Ausbildung, die Möglichkeit ihren Berufswunsch zu verwirklichen.

Für Personen, die bereits eine pädagogische Ausbildung abgeschlossen haben, gibt es eine Aufschulung zum/zur Tagesmutter/-vater und für Newcomer eine praxisnahe **Kombi Ausbildung zur Tagesmutter und Helferin**. Als Absolvent/in unseres Lehrganges können Kinder professionell zuhause, in Gemeinden oder Unternehmen betreut werden. Wer Kinder im eigenen Haushalt betreut, sollte über kindgerechte Räumlichkeiten verfügen.

Die Ausbildung zur Tagesmutter/-vater besteht aus einem theoretischen und einem praktischen Teil. Der Lehrgang vermittelt Wissen über folgende Themenbereiche: Pädagogik, Didaktik, Lernbetreuung, Entwicklungspsychologie, Rechtliches, Gesundheit, Zeit- und Haushaltsmanagement, Kommunikation, Familiensysteme, Umgang mit Missbrauchsfällen u.v.m.

Im Anschluss an den Lehrgang ist eine **Anstellung** als Tagesmutter/-vater zB bei der Familienbund Oberösterreich GmbH möglich.

Die nächsten Ausbildungen starten September 2020 in Linz und Oktober 2020 in Vöcklabruck. Im Rahmen des Bildungskontos des Landes OÖ werden bis zu 30 % der Kurskosten gefördert.

Nähere Infos und Anmeldung unter [akademie@ooe.familienbund.at](mailto:akademie@ooe.familienbund.at) oder auf [www.ooe.familienbund.at](http://www.ooe.familienbund.at) unter dem Menüpunkt „Bildung“.

### Familienbund Oberösterreich GmbH

Familienbundakademie  
Hauptstr. 83-85, 4040 Linz  
0732/603060-12 od. 30  
[familienbundakademie@ooe.familienbund.at](mailto:familienbundakademie@ooe.familienbund.at)



**OÖ FAMILIENBUND**  
Betreuung | Bildung | Beratung | Begegnung

AUSBILDUNGEN *mit Herz*

- \* Kindergartenhelferin
- \* Spielgruppenleiterin
- \* Tagesmutter

Alle Infos zu unseren Aus- und Fortbildungen finden Sie unter:  
[www.ooe.familienbund.at/ausbildungen](http://www.ooe.familienbund.at/ausbildungen)  
0732/60 30 60 - 12  
[familienbundakademie@ooe.familienbund.at](mailto:familienbundakademie@ooe.familienbund.at)

EBQ  
EXZELLENZBEREICHUNG  
IN QUALITÄTSSYSTEMEN

## Rot-Kreuz Markt bietet umfangreiches Warenangebot

Über zehn Prozent der Menschen in Österreich sind armutsgefährdet und Corona verschärft diese Lage zusätzlich. Um diesen Menschen unter die Arme zu greifen, gibt es in Mattighofen einen Rot-Kreuz Markt, der die Waren zu günstigen Preisen verkauft.

Nicht alle Menschen im Bezirk Braunau, die einkaufsberechtigt sind, nützen dieses Angebot. Einkaufsberechtigt ist man dann, wenn das Einkommen in einem Einpersonenhaushalt € 1.000.- nicht überschreitet, Bei einem Zweipersonenhaushalt

liegt die Einkommensgrenze bei € 1.500.-, wobei diese pro unversorgtem Kind noch steigt. Die Einkaufsberechtigung kann ganz einfach im Wohnortgemeindeamt beantragt werden.

Adresse: 5280 Mattighofen, Feldstraße 34.  
Öffnungszeiten: DI und FR von 14:00 – 16:00

Wer kann, sollte die Möglichkeit, im Rot-Kreuz Markt günstig einzukaufen, auch wirklich nützen. Zwar gibt es im Markt kein hundertprozentiges Vollsortiment, dennoch ist das Angebot vielfältig.

### RÜCKFRAGEHINWEIS:

**Ing. Herbert Markler**

Österreichisches Rotes Kreuz  
Landesverband Oberösterreich  
Bezirksstelle Braunau

**T:** +43/7722/62264

**E:** herbert.markler@roteskruz.at

**W:** www.roteskruz.at/braunau



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**

**OBERÖSTERREICH**

*Aus Liebe zum Menschen.*

## Das Rote Kreuz sagt DANKE – Durch Ihre Hilfe können wir helfen

"Guten Tag, ich komme vom Roten Kreuz" - mit diesen Worten kamen unsere Rotkreuz-Werber von Mitte Juni 2020 bis Mitte September 2020 auf die Bevölkerung im Bezirk Braunau zu, um für das Rote Kreuz um Unterstützung in Form einer unterstützten Mitgliedschaft zu werben.

Herzlichen Dank an die neuen Mitglieder, aber auch an die Menschen, die uns bereits jahrelang unterstützen und ihre Unterstützung erhöht haben. Die Mitgliedsbeiträge kommen ausschließlich den Rotkreuz Orts- und Dienststellen im Bezirk Braunau für alle Leistungsbereiche des Roten Kreuzes zu Gute.



© OÖRK / Johann Luttinger

### Was passiert nun mit Ihrem Mitgliedsbeitrag?

Sie fördern die freiwillige Arbeit des Roten Kreuzes ganz gezielt im Bezirk Braunau

Sie unterstützen wichtige Leistungsbereiche des Roten Kreuzes: Besuchsdienst, Katastrophenhilfsdienst, Krisenintervention, Ausbildung

Sie tragen wesentlich zur Finanzierung von Ausbildungen Freiwilliger bei: RettungssanitäterInnen, BesuchsdienstmitarbeiterInnen, KriseninterventionsmitarbeiterInnen, MitarbeiterInnen im Katastrophenhilfsdienst

Sie unterstützen die Rot Kreuz Jugend Exkursionen, Jugendlager, Bewerbe, spezielle Aus- und Weiterbildungen, ALPHA Lesecoach

### Wichtige Telefonnummern

<b>144</b>	Notruf	Wenn Menschen Hilfe <b>in Nottfällen</b> brauchen.
<b>141</b>	Hausärztlicher Notdienst (HÄND)	Wenn Anrufer einen <b>praktischen Arzt</b> außerhalb der üblichen Ordinationszeiten brauchen.
<b>1450</b>	Gesundheitsnummer „Wenn's weh tut 1450“	Wenn Anrufer <b>Auskünfte zu gesundheitlichen Problemen</b> brauchen

# Gemeinsam gegen Dämmerungseinbrüche

Wenn die Tage kürzer werden und die Dunkelheit früher hereinbricht, kommt es vermehrt zu Einbrüchen. In der Dämmerung fühlen sich die Täter sicher, doch wir sind gut vorbereitet und gehen verstärkt gegen diese Kriminalitätsform vor. Wir vertrauen auf Ihre Unterstützung: Helfen Sie mit, Ihre Nachbarschaft sicherer zu machen!



Schließen Sie Fenster und versperren Sie Terrassen- und Balkontüren – auch wenn Sie nur kurz weggehen.



Licht belebt! Verwenden Sie Zeitschaltuhren für Ihre Innen- und Außenbeleuchtung.



Durch eine gute Nachbarschaft und gegenseitige Hilfe können Einbrüche verhindert werden.



Halten Sie Augen und Ohren für sich und Ihre Nachbarn offen. Melden Sie Verdächtiges!

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage der Kriminalprävention des Bundeskriminalamtes unter [www.bundeskriminalamt.at](http://www.bundeskriminalamt.at), unter der Telefonnummer 059 133-0 und natürlich auf jeder Polizeiinspektion.

# Stellenausschreibungen



**PALFINGER**

**LEHRZEITBEGINN** 01. September 2021  
**AUSBILDUNGSORT** Palfinger Europe GmbH  
Kapellenstraße 18  
5211 Lengau  
T +43 077462281 83064

Wenn du Interesse daran hast, in einem staatlich ausgezeichneten Unternehmen deine Ausbildung zu absolvieren, dann lade dir unseren Lehrlings-Bewerbungsbogen auf unserer Homepage ([www.palfinger.com](http://www.palfinger.com)) herunter und sende diesen **bis Ende Jänner** an die Palfinger Europe GmbH: Herr **Bernhard Eicher** (Leiter Lehrlingsausbildung) oder Frau **Forstenpointner Stefanie** (Assistentin Lehrlingsausbildung)  
E-Mail: [lehre@palfinger.com](mailto:lehre@palfinger.com)

**DU WILLST DA UNTERNEHMEN UND DIE PRODUKTE VON PALFINGER KENNENLERNEN?**  
Sehr gerne! Wir ermöglichen interessierten jungen Leuten eine Schnupperlehre in unseren Betrieben.

- 4 Maschinenbautechniker/innen
- 7 Prozesstechniker/innen  
Ausbildungsplätze in Lengau, Elsbethen und Ainring
- 7 Mechatroniker/innen  
Ausbildungsplätze in Lengau und Ainring, Duale Akademie
- 2 Fahrzeugbautechniker/innen
- 4 Schweißtechniker/innen
- 1 Konstrukteur/in
- 1 Fertigungsmesstechniker/in
- 2 Industriekaufmann/frau  
Ausbildungsplatz in Lengau und Elsbethen

## Bezahlte Anzeige

Reinhold  
**Schmid**  
Da Kråma z' Kirchberg

Jausen- &  
Kaffee-Ecke

Heißer Leberkäse  
Fair-Trade Produkte

Regionalität  
Mehrweg

- Post-Partner
- Buchbestellservice
- Sonderbestellungen
- Lotto-Annahmestelle

Jetzt bei uns:



Reinhold Schmid · Kirchberg 19 · 5232 Kirchberg bei Mattighofen  
Tel & Fax: 07747/4059 · Mail: [kaufhausschmid@aon.at](mailto:kaufhausschmid@aon.at)

## Der Gesundheitstipp aus dem Hildegard Naturhaus

**Das Lungenkraut** (vielen auch unter dem Namen „Hänsel und Gretel“ bekannt) gehört zur Familie der Boretsch- oder Raublattgewächse mit der Heimat in Mittel- und Osteuropa. Bald nach der Schneeschmelze entwickeln sich daraus 20 – 30 cm hohe Stängel mit rauhaarigen, fast herzförmigen weiß gefleckten Blättern und beim Aufblühen zunächst roten und später blauviolett gefärbten Blüten mit der Blütezeit von März bis Mai. Man verwendet das frische oder getrocknete Kraut, das während der gesamten Vegetationsperiode geerntet werden kann.



*„Das Lungenkraut ist kalt und etwas trocken ... Aber ein Mensch, dessen Lunge aufgeblasen ist, so dass er hustet und nur mit Mühe einatmet, der koche Lungenkraut in Wein und trinke es oft nüchtern, und er wird geheilt werden. ~ Hildegard von Bingen ~*

Das Lungenkraut wird nach Hildegard von Bingen bei Atembeschwerden wie Husten, chronischen Lungenödem, Kurzatmigkeit, oder auch bei Asthma verwendet. Die wichtigsten Inhaltsstoffe sind Gerbstoffe, Saponine, Flavonoide, Vitamin C, Mineralstoffe und Allantoin.

**Anwendungsempfehlung:** Vor jeder Mahlzeit 1 – 2 Likörgläser warm trinken. Mind. 8 Flaschen

Als sanfte Alternative oder zur Anwendung für Kinder kann man anstelle des Lungenkrauttrunks auch einen Tee mit Lungenkraut zubereiten. Überbrühen Sie dazu 1 EL Lungenkraut mit 250 ml kochendem Wasser und lassen Sie das ganze mind. 10 Minuten ziehen. Diesen Tee sollten Sie dann über den Tag verteilt trinken.

**Ich wünsche Ihnen alles Gute für Ihre Gesundheit! - Gerhard Hönegger & das gesamte Hildegard-Team**



## Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!

**Gesundheitsberatung und Therapie:** Sie wollen Ihnen und somit Ihrem Körper etwas Gutes tun? Lassen Sie sich beraten und nutzen Sie unser vielseitiges Therapieangebot.

**Naturladen:** Hier finden Sie in bester Qualität das passende Sortiment an Hildegard Naturprodukten und vieles Andere für Ihre Gesundheit.

**Frühstückspension:** Für Ihren stressfreien Aufenthalt im Hildegard Naturhaus stehen Ihnen liebevoll eingerichtete Zimmer zur Verfügung.

**Kräuterschaugarten:** Ein schönes Ausflugsziel für Familien und Vereine. Bei den Führungen erhalten Sie wertvolle Informationen über Kräuter und Pflanzen. Zusätzlich können Sie zur Führung auch eine gesunde schmackhafte Verpflegung ganz nach ihrem Wunsch haben. Von der kleinen Jause bis zum warmen Buffet oder einfach nur Kuchen und Kaffee, wir bieten für jeden etwas an.



### Hildegard Naturhaus

Hönegger GmbH • A-5232 Kirchberg b. M.  
Erspending 3 • Telefon: +43(0)7747/5454

[www.hildegardmedizin.at](http://www.hildegardmedizin.at)





## DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz am:

### SCHULWEG

Der Schulweg ist oft der erste Weg, den Kinder alleine im Straßenverkehr zurücklegen. Hier lauern jedoch einige Gefahren. Eltern sollten deshalb mit Ihren Kindern schon vor Schulbeginn den sichersten Schulweg, mögliche Risiken und die wichtigsten Sicherheitsregeln besprechen.



#### Schulanfänger:

- Keine Hektik am Morgen! Sorgen Sie dafür, dass Ihr Kind rechtzeitig aufsteht und pünktlich das Haus verlässt. Planen Sie lieber ein paar Minuten mehr ein und achten Sie auf ein ausgewogenes Frühstück
- Erkunden Sie gemeinsam mit Ihrem Kind den sichersten (nicht immer der kürzeste) Schulweg
- Üben Sie den Weg gut ein, lassen Sie Ihr Kind selbständig gehen und beobachten Sie es
- Seien Sie selbst ein Vorbild
- Erklären Sie Ihrem Kind wichtige Verkehrsschilder
- Schärfen Sie Ihrem Kind ein: Keine Abkürzungen nehmen, keine Mitfahrgelegenheiten ohne Absprache mit den Eltern annehmen



#### Mama und Papa als Taxi:

- Auch bei kurzen Schulwegen gilt: Anschnallen nicht vergessen!
- Lassen Sie Ihr Kind stets auf der Gehsteigseite aussteigen
- Vereinbaren Sie mit Ihrem Kind einen sicheren Platz zum Abholen
- Nutzen Sie, wenn vorhanden, die Elternhaltestelle
- Vergewissern Sie sich von Zeit zu Zeit, dass Ihr Kind den sicheren Schulweg benutzt
- Sollte Ihnen eine Gefahrenzone auf dem Schulweg auffallen, scheuen Sie sich nicht die zuständigen Behörden zu informieren

**i** Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz  
Petzoldstraße 41, 4020 Linz  
Telefon: 0732 65 24 36  
E-Mail: [office@zivilschutz-ooe.at](mailto:office@zivilschutz-ooe.at)  
[www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)



Durch rückstrahlende Teile auf Kleidung, Schuhen und Schultaschen ist Ihr Kind besser sichtbar, auch helle Kleidung ist empfehlenswert. Erinnern Sie Ihr Kind immer daran, wie wichtig es ist, eine Warnweste zu tragen!

**SELBST-  
SCHUTZ  
IST DER  
BESTE  
SCHUTZ.**

SORGEN  
SIE FÜR  
NOTFÄLLE  
VOR.  
[zivilschutz-ooe.at](http://zivilschutz-ooe.at)



## GEMEINDE-VORSORGEAKTION

### Deine Auch-bei-Stromausfall-für-dich-da-Sicherheitsprodukte.

Unsere Gemeinde unterstützt Sie bei der Vorsorgeaktion des OÖ Zivilschutzes mit folgenden Möglichkeiten:

1. Bei Bestellung von Sicherheitsprodukten über den Webshop **zivilschutz-shop.at** erhalten Sie 10% Rabatt auf das Notfallradio mit LED-Lampe (Zustellung durch Versand). Geben Sie bei einer Bestellung im Webshop **zivilschutz-shop.at** unbedingt den Gutschein-Code **VORSORGE** ein.
2. Bei Bestellung direkt am **Gemeindeamt** erhalten Sie ebenfalls die 10% Ermäßigung auf das Notfallradio. Zusätzlich sparen Sie sich die Versandkosten, da die Produkte gesammelt an das Gemeindeamt geliefert werden (wir informieren Sie telefonisch über die Abholung).



**Notfallradio mit LED-Lampe**  
37,90 €

Informations- und Lichtquelle in einem. Strom- und batterie-unabhängig.



**Zivilschutz-Notkochstelle**  
29,90 €

Zum Zubereiten von Speisen. Mit 4 Brennpasten und einem Stabfeuerzeug.

**LED-Lichter**  
5,90 €

Anstelle von Kerzen zur Reduzierung der Brandgefahr



Sorgen Sie für Notfälle vor.

[zivilschutz-ooe.at](http://zivilschutz-ooe.at)

Blackouts, Unwettergefahren und andere Notfälle kündigen sich nicht an. Deshalb sollten wir immer vorbereitet sein. Bei uns finden Sie hochwertige Produkte, mit denen Sie sicher durch Krisensituationen kommen. Unsere Experten beraten Sie gerne. Mehr auf **zivilschutz-ooe.at**.

# Termine Oktober – Dezember 2020

Dienstag	06. Okt.			Altpapier	
Mittwoch	07. Okt.			MASI	Bauhof
Montag	12. Okt.	19:30 Uhr	GH	Jahreshauptversammlung	Gasthaus Stockinger
Montag	12. Okt.			Biotonne	
Dienstag	13. Okt.			Müllabfuhr	
Sonntag	18. Okt.	09:45 Uhr	PF	Erstkommunion	Pfarrkirche
Sonntag	18. Okt.	11:30 Uhr	Gde.	Feier Ehejubilare	Wirt z`Höring
Sonntag	01. Nov.	08:30 Uhr	PF	Allerheiligen	Pfarrkirche
Sonntag	01. Nov.	14:00 Uhr	PF	Andacht + Friedhofgang	Pfarrkirche
Montag	02. Nov.	14:00 Uhr	PF	Messe + Friedhofgang	Pfarrkirche
Montag	09. Nov.			Biotonne	
Dienstag	10. Nov.			Müllabfuhr	
Dienstag	17. Nov.			Altpapier	
Mittwoch	02. Dez.	12:30-17:30 Uhr		MASI	Bauhof
Samstag	05. Dez.	ab 17:00 Uhr	LJ	Nikolausaktion	
Sonntag	06. Dez.	ab 17:00 Uhr	LJ	Nikolausaktion	
Montag	07. Dez.			Müllabfuhr	
Montag	07. Dez.			Biotonne	
Freitag	11. Dez.	19:00 Uhr	Gde.	Gemeinderatsitzung	Gemeindeamt
Donnerstag	24. Dez.	16:00 Uhr	PF	Kindermette	Pfarrkirche
Freitag	25. Dez.	08:30 Uhr	PF	Weihnachts-Hochamt	Pfarrkirche
Samstag	26. Dez.	08:30 Uhr	PF	Stefanie-Messe	Filialkirche Höring
Dienstag	29. Dez.			Altpapier	
Donnerstag	31. Dez.		PF	Silvester Jahreschluss	Pfarrkirche

BB = Bauernbund, DOSTE = Dorfentwicklungsverein, EV = Elternverein, FF = Freiwillige Feuerwehr, GDE = Gemeinde, GesGde = Gesunde Gemeinde, GH = Goldhauben, KB = Kameradschaftsbund, LJ = Landjugend, OB = Ortsbauernschaft, PF = Pfarre, RH = Rhythmus-chor, SB = Seniorenbund, SH = Brandschaden-Selbsthilfverein, SPG = Spielgruppe, TH = Theatergruppe, USV = Stockschiützenverein, MSC = MSC Lochen, RK = Rotes Kreuz

ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE  
NÄCHSTE AUSGABE:

Alle Vereine und sonstige Interessenten werden ersucht, ihre Beiträge bis **Montag, 7. Dezember 2020 – 12 Uhr** beim Gemeindeamt abzugeben oder zu mailen: [gemeinde@auerbach.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@auerbach.ooe.gv.at)

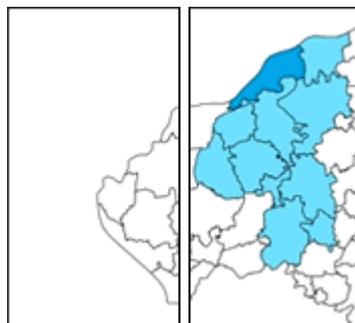
**Reinholdungsverband  
Braunau und Umgebung  
Uferstraße 33  
5280 Braunau am Inn**

**Telefon**

Sekretariat: 07722/83869-10  
Betriebsleitung: 07722/83869-11  
GIS-Koordinator: 07722/83869-12  
Geschäftsführung: 07722/83869-13

**Email**

[office@rhv-braunau.at](mailto:office@rhv-braunau.at)



**NEUE Homepage!!!**

[www.rhv-braunau.at](http://www.rhv-braunau.at)

**DAS WC  
IST KEIN  
MISTKÜBEL**

Das WC ist kein Mistkübel! Wer Abfall über den Abfluss entsorgt, schädigt die Kanalisation und trägt den Aufwand für Reinigung und Reparaturen in die Höhe. So entstehen jedes Jahr unnötige Kosten in Millionenhöhe! Kosten, die wir alle mit unseren Kanalbenützungsgeldern mittragen müssen! Also: Abwasserreste, Rückläufe und auch die Unweisheit schenken-Abfall trennen und sachgerecht entsorgen!

 [www.klob.at](http://www.klob.at)

**Verpassen Sie keine Veranstaltung mehr!**

**Melden Sie sich jetzt beim Veranstaltungsnewsletter der  
Gemeinde Auerbach unter [www.auerbach.ooe.gv.at](http://www.auerbach.ooe.gv.at) an**